Petersfield Go

Pocket Digital Radio

User Manual

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Contents

What's in the Box? 1

Controls And Functions 2

Instructions Guide 4

- Navigation Controls 4
- Basic Operation 5
- DAB/DAB+ Radio 6
- DAB/DAB+ Settings 8
- DAB/DAB+/FM Preset Stations 9
- FM Radio 10
- FM Radio Settings 12
- Radio Settings 13
- FM Radio Settings 14
- Radio Settings 15
- Charging the radio 15

Troubleshooting 16

Specifications 17

Warranty 17

Safety Information .....

3 YEAR WARRANTY

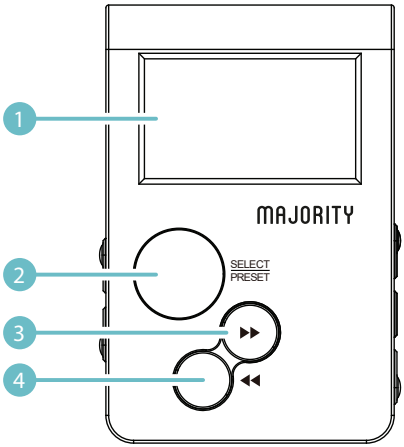
Register your product online for a FREE 3 year extended warranty at: **www.majority.co.uk**

Box Contents

1. Majority Petersfield Go
2. USB Type-C Cable
3. Earphones
4. Instructions Guide

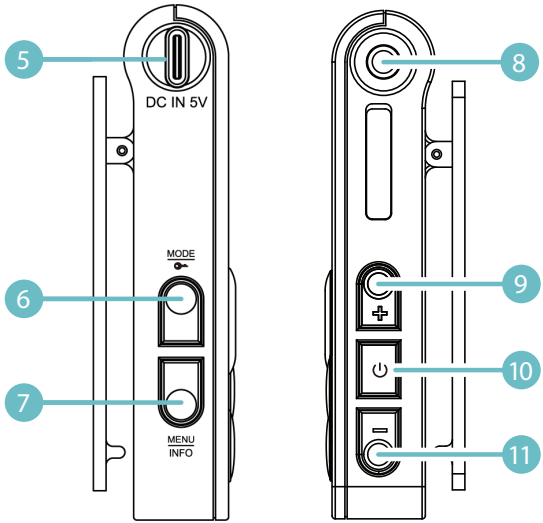


Front View/Control Buttons



1. Screen
2. Select/Preset button
3. Fast forward/Next
4. Rewind/Previous

Side View/Control Buttons



5. USB Type-C Charging Port
6. Mode/Key
7. Menu/Info
8. Earphone port
9. Volume +
10. Power (On/Off)
11. Volume -

Navigation Controls

ON/OFF button
To turn your radio on or off, press the ON/OFF button (**Ref.10**).

Next/Previous buttons
Use the Next and Previous buttons (**Ref.3**/**Ref.4**) to navigate and browse through the menu system.

In FM mode these buttons can be held down to autoscan to the next or previous available stations.

Mode/Key
Switch between DAB and FM radio using the mode button (**Ref.6**). In these modes you can browse through DAB and FM settings and change radio settings.

Hold down the button to lock/unlock your radio.

Menu/Info button
Press repeatedly for station information and radio setting options.

Vol- /Vol+
Control the volume of the radio.

Basic Operation

Ensure that the radio has been charged. If the battery icon shows all of the bars illuminated then the system is fully charged.

To charge the device, use the USB Type-C cable provided and plug it into a computer or a USB plug (not supplied). Plug this into the radio USB Type-C port **(Ref.5).**

Also ensure that the earphones are connected (**Ref.8**) into the top of the system correctly as they also function as the antenna of your radio. Without them, no DAB/FM signal will be received.

Turn the radio on by pressing the 'ON/OFF' button (**Ref.10**) on the side of the radio. "Welcome to Digital Radio" will then show on the display.

The radio will then automatically begin scanning for available DAB stations. This may take a few minutes.

The signal bar will now display on the top right of the radio screen. If there are no bars, you may be located in an area with weak signal.

DAB/DAB+ Radio

Press the 'ON/OFF' button (**Ref.10**). On first use, DAB radio will automatically start scanning for all stations with strong signal and save them.

To auto scan (if the unit has not automatically done so, or has no signal), ensure that the radio is in DAB mode by using the 'Mode/Key' button (**Ref.6**). **Hold** the 'Menu/Info' button (**Ref.7**) and the screen should then display "DAB <FULL SCAN>". Press 'Select/Preset' (**Ref.2**) to confirm.

The unit will then start scanning up the frequency band and store all stations with a good signal. **Please note:** for best results, please ensure you are in an area with good signal.

The radio will automatically save all stations with a strong signal. After searching has finished the first station stored will begin playing.

To listen to a station, use the 'Next' and 'Prev' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to navigate through the stations. Press 'Select/Preset' to confirm.

When you turn the radio on it will automatically tune to the same station (DAB or FM) that was last active.

DAB/DAB+ Station Information

While listening to a station, press the 'Menu/Info' button (**Ref.7**) repeatedly to display programme information.

Signal Strength Bar: Displays the strength of the current station.

PTY (Programme Type): Shows the type and description of the programme provided by the DAB station.

DAB Multiplex: Shows DAB multiplex for that station.

Channel number and Frequency: Displays the station's transmission channel number and frequency.

Signal Error: Provides details of the signal error rate.

Bit Rate: The data range which the signal is being transmitted.

Time: Displays the time.

Date: Displays the date.

Dynamic Label Segment (DLS): Displays scrolling text information supplied by the broadcaster.

DAB/DAB+ Settings

When on DAB mode, press and hold the 'Menu/Info' button (**Ref.7**) to view DAB settings.

Use the 'Previous' and 'Next' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to browse through the following options. Press the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) to select an option:

Full Scan: Complete a full rescan of available DAB stations.

Manual Tune: Scroll through the stations available with channel number and their frequency.

DRC (Dynamic Range Compression): Select to compress an audio's dynamic range.

Prune: Deletes stations that are no longer transmitting or have moved frequency.

Settings: View radio settings to change Time/Date, Set Backlight, Set Brightness, Language, Factory Reset, SW version. Please refer to **page 13** for guidance with these settings.

DAB/DAB+/FM Preset Stations

How to preset a radio station

Up to 10 preset stations can be set. To store a station that you are currently playing:

To save your first preset station, press and **hold** the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) for **2-3 seconds** until **Preset Store** settings open, and "Preset Store <1: (Empty)" displays on the screen.

Press the 'Previous' or 'Next' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to select a preset number to save to. Press the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) to confirm.

Once the station is saved as a preset, the display will then show "Preset (x) stored".

How to play a preset radio station

To play your preset radio stations, press (do not hold) the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) to open **Preset Recall** settings.

Press the 'Previous' or 'Next' button (**Ref.3/Ref.4**) to scroll through your preset stations from 1-10.

Once you have found the chosen preset station you wish to play, press the 'Select/Preset' button to select your choice (**Ref.2**). The station will now begin to play.

FM Radio

FM Scan

Press the 'Mode/Key' button (**Ref.6**) to switch to FM radio.

The first time you do this, FM frequency "87.50MHz" will be displayed on the screen.

To autoscan to the next or previous available station, press and **hold** the 'Next' button (**Ref.3**) or the 'Previous' button (**Ref.4**).

After searching has finished the unit will automatically play the first station stored with a good signal.

How to tune a frequency manually

To listen to a specific frequency, you can press the 'Next' and 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) repeatedly to browse slowly up the bandwidth.

FM Station Information

When listening to an FM station with good signal, you can view available station information by pressing the 'Menu/Info' button (**Ref.7**) repeatedly.

Signal Strength Bar: Displays a signal bar with the strength of the current station

PTY (Programme Type): Shows the type and description of the programme provided by the DAB station.

Channel Frequency: Displays the station's frequency

Time: Displays the time

Date: Displays the date

Dynamic Label Segment (DLS): Displays scrolling text information supplied by the broadcaster

FM Radio Settings

When on FM mode, press and **hold** the 'Menu/Info' button (**Ref.7**) to access FM settings.

Use the 'Previous' and 'Next' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to browse through the following options. Press the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) to confirm:

Scan setting: Choose whether you would like the radio to scan for strong stations only or all stations

Audio setting: Choose between stereo or mono audio

Settings: Access radio settings: Time/Date, Set Backlight, Set Brightness, Language, Factory Reset, SW version. Please refer to **page 13** for guidance with these settings.

Radio Settings

In DAB or FM mode, access the radio settings by holding down the 'Menu/Info' button (**Ref.7**).

Scroll through to 'Settings' using the 'Next' or 'Previous' buttons (**Ref.3/ Ref.4**). Press 'Select/Preset' (**Ref.2**) to confirm. The following options will display:

Time/Date

On first use of the DAB radio, the time and date will be automatically set. If you wish to manually set the time and date, select this option. The below options will then display:

Set Time/Date: Set the time first, followed by the date. Use the 'Next' and 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to edit the date and time and press the 'Select/Preset' button (**Ref.2**) to confirm. Once complete it will display "Time/Date Saved".

Auto update: If DAB mode is not yet scanned, you can do an automatic set of the clock and date.

Set 12/24 hour: Select between a 12 hour or 24 hour clock.

Set Date format: Change the date format (DD-MM-YY or MM-DD-YY).

FM Radio Settings

Set Backlight

Use the 'Next' and 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to edit the length of time the backlight will remain lit before automatically dimming. Decide between the following periods of time: 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180, and 300 seconds and confirm by pressing the 'Select/Preset' (**Ref.2**) button.

Set Brightness

Use the 'Next' and 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to choose between three different brightness settings for your radio display screen: OFF, Low, Medium, or High. Confirm your chosen brightness with the 'Select/Preset' button (**Ref.2**)

Language

Select a language by using the 'Next' or 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to scroll through and confirm (**Ref.2**).

Factory Reset

Select this option to perform a Factory Reset.

The radio will then display: "Factory Reset?". Use the 'Next' or 'Previous' buttons (**Ref.3/Ref.4**) to select 'Yes' or 'No' and press 'Select/Preset' (**Ref.2**) to confirm.

Radio Settings

SW Version (Software)

Select to view the software version of the radio.

Lock/Unlock function

Press and **hold** the 'Mode/Key' button (**Ref.6**) to lock/unlock the device. Once charged, the radio will have 10-12 hours of battery portability.

Charging the radio

Connect the USB Type-C cable from a free USB port on your computer or from a USB mains plug to the charging port at the side of the radio (**Ref.5**). From low power, the battery can take up to two hours to fully charge.

Once charged, the radio will have 10-12 hours of battery portability.

The radio has a built-in rechargeable lithium battery with a voltage of DC5V and a current of 500mA.

Troubleshooting

Observation	Potential Cause/Solution
No power/function	Check that the radio is charging and use when fully charged. Ensure radio is switched on by holding down the ON/OFF button.
No sound	Check whether unit is set to MUTE. A station may not be tuned in. Perform a rescan of the DAB or FM mode and ensure that you are in an area with good signal.
Device not working	Perform a reset of the radio and try rescanning for DAB and FM stations.
My radio is displaying “F/W Update Mode”	If the radio is switched off and you press the ‘Select’ button as you turn the radio back on, the radio will go into update mode. To go back to working mode, insert a pin into the ‘Reset’ port into the back of the radio. This will remove the F/W Update Mode screen.

Specifications

USB Charger Wire	5V 0.**5**A
Lithium battery	3.7V/1000mAh
Frequency Range	DAB: Band III 5A-13F FM: 87.5MHz to 108 MHz
Earphone output power	2 mW (32Ω)
Battery portability	10-12 hours from a full charge and dependent on DAB or FM mode.
Dimensions	7.9 x 2.2 x 5.4 cm; 59 g

Support

If you require further assistance with your new product, please contact our support team on the Majority website:
www.majority.co.uk/support

Warranty

All products come with a standard 12 month warranty. All items must be registered within 30 days of purchase on **www.majority.co.uk** for the warranty to be valid. Once on the web page, use the menu to find “Register Your Product”. You will also be given the chance to extend your warranty for an additional 24 months, free of charge.

Petersfield Go

Taschen-Digitalradio

Benutzerhandbuch

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Inhalt

DE

Was befindet sich in der Schachtel? 1

Bedienelemente und Funktionen 2

Bedienungsanleitung 4

- Navigationstasten 4
- Grundlegende Bedienung 5
- DAB/DAB+-Radio 6
- DAB-/DAB+-Einstellungen 8
- DAB-/FM-Sender speichern 9
- FM-Radio 10
- Einstellungen für FM-Radio 12
- Radioeinstellungen 13
- Einstellungen für FM-Radio 14
- Radioeinstellungen 15
- Aufladen des Radios 15

Fehlersuche 16

Technische Daten 17

Garantie 17

Informationen zur Sicherheit .....

3 JAHRE GARANTIE

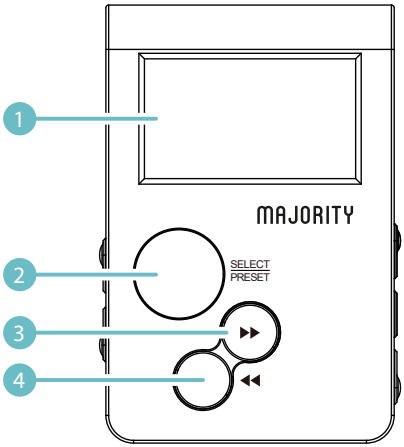
Registrieren Sie Ihr Produkt kostenlos online mit 3 Jahren Garantie bei:
www.majority.co.uk

Verpackungsinhalt

1. Majority Petersfield Go
2. USB Typ-C Kabel
3. Kopfhörer
4. Bedienungsanleitung

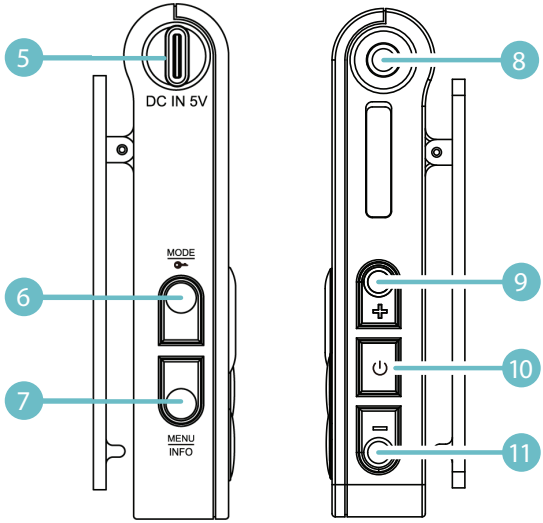


Ansicht von vorne/Bedienelemente



1. Display
2. Taste Select/Preset
3. Vorspulen/Weiter
4. Zurückspulen/Zurück

Seitenansicht/Bedienelemente



5. USB-Typ-C-Ladeanschluss
6. Mode/Sperre
7. Menu/Info
8. Kopfhöreranschluss
9. Lautstärke +
10. Strom (Ein/Aus)
11. Lautstärke -

Navigationstasten

EIN-/AUS-Taste

Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten Ihres Radios die EIN-/AUS-Taste (**vgl. 10**).

Tasten Weiter/Zurück

Verwenden Sie die Tasten Weiter und Zurück (**vgl. 3 und 4**), um durch die Menüs zu navigieren.

Im FM-Modus können Sie diese Tasten gedrückt halten, um automatisch nach dem nächsten oder vorherigen Sender zu suchen.

Mode/Sperre

Verwenden Sie die Taste Mode (**vgl. 6**), um zwischen DAB- und FM-Radio zu wechseln. In diesen Modi können Sie durch die DAB- und FM-Einstellungen navigieren und Radioeinstellungen ändern.

Halten Sie die Taste gedrückt, um Ihr Radio zu sperren/entsperren.

Taste Menu/Info

Für Senderinformationen und Radioeinstellungen wiederholt drücken.

Lautstärke - /+

Regelt die Lautstärke des Radios.

Grundlegende Bedienung

Stellen Sie sicher, dass das Radio aufgeladen ist. Das System ist vollständig aufgeladen, wenn alle Balken des Batteriesymbols angezeigt werden.

Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts das mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel und schließen Sie es an einen Computer oder einen USB-Stecker (nicht mitgeliefert) an. Stecken Sie diesen in den USB-Typ-C-Anschluss des Radios **(Ref.5).**

Stellen Sie außerdem sicher, dass die Kopfhörer korrekt an der Seite (**vgl. 8**) des Geräts angeschlossen sind, da diese gleichzeitig als Antenne für Ihr Radio dienen. Ohne diese können Sie kein DAB-/FM-Signal empfangen.

Schalten Sie das Radio mit der Taste 'EIN/AUS' (**vgl. 10**) an der Seite des Radios ein. Am Display wird "Willkommen beim Digitalradio" angezeigt.

Daraufhin beginnt das Gerät, automatisch nach verfügbaren DAB-Sendern zu suchen. Dies kann einige Minuten dauern.

Oben rechts am Display wird nun der Signalbalken angezeigt. Falls keine Balken angezeigt werden, befinden Sie sich möglicherweise einem Bereich mit schlechtem Empfang.

DAB/DAB+-Radio

Drücken Sie die Taste 'EIN/AUS' (**vgl. 10**). Bei erstmaliger Verwendung von DAB-Radio sucht das Gerät automatisch nach allen Sendern mit starkem Signal und speichert diese ab.

Um einen Suchlauf zu starten (falls das Gerät keinen automatischen Suchlauf durchgeführt hat oder kein Signal empfängt), schalten Sie das Radio zunächst mit der Taste 'Mode/Sperre' (**vgl. 6**) in den DAB-Modus. **Halten** Sie die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**) gedrückt. Daraufhin sollte am Display "DAB <VOLLER SUCHLAUF>" angezeigt werden. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Das Gerät durchsucht das Frequenzband daraufhin in aufsteigender Richtung und speichert alle Sender, die ein gutes Signal aufweisen. **Beachten Sie,** dass Sie sich für das bestmögliche Ergebnis in einem Bereich mit gutem Empfang befinden müssen.

Das Radio speichert alle Sender, die ein starkes Signal aufweisen. Nach Abschluss des Suchvorgangs wird der erste gespeicherte Sender wiedergegeben.

Um einen Sender zu hören, verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück (**vgl. 3 und 4**), um durch die Sender zu schalten. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset'.

Wenn Sie Ihr Radio einschalten, wird automatisch der zuletzt aktive Sender (DAB oder FM) eingestellt.

DAB-/DAB+-Senderinformationen

Drücken Sie beim Hören eines Senders wiederholt die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**), um Programminformationen aufzurufen.

Signalstärkebalken: Zeigt die Signalstärke des aktuellen Senders an.

PTY (Programmtyp): Zeigt den Typ und die von dem DAB-Sender bereitgestellte Beschreibung des Programms an.

DAB-Multiplex: Zeigt den DAB-Multiplex für diesen Sender an.

Kanalnummer und Frequenz: Zeigt die Übertragungskanalnummer und die Frequenz des Senders an.

Signalfehler: Liefert Details zur Signalgüte.

Bitrate: Die Datenrate, mit der das Signal übertragen wird.

Uhrzeit: Zeigt die Uhrzeit an.

Datum: Zeigt das Datum an.

Dynamic Label Segment (DLS): Zeigt vom Sender bereitgestellte Informationen in Form eines Lauftextes an.

DAB-/DAB+-Einstellungen

Halten Sie im DAB-Modus die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**) gedrückt, um die DAB-Einstellungen aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten 'Zurück' und 'Weiter' (**vgl. 3 und 4**), um durch die folgenden Optionen zu schalten. Drücken Sie die Taste 'Select/ Preset' (**vgl. 2**), um eine Option zu wählen:

Voller Suchlauf: Führt einen vollständigen Suchlauf nach verfügbaren DAB-Sendern durch.

Manuelle Einstellung: Hier können Sie anhand von Kanalnummer und Frequenz durch die verfügbaren Sender schalten.

DRC (Dynamic Range Compression): Hiermit können Sie den dynamischen Bereich eines Audiosignals komprimieren.

Aufräumen: Löscht Sender, die nicht länger senden oder die Frequenz gewechselt haben.

Einstellungen: Hier können Sie die folgenden Einstellungen einsehen und ändern: Uhrzeit/Datum, Hintergrundbeleuchtung, Helligkeit, Sprache, Werkseinstellung, SW-Version. Weitere Informationen zu diesen Einstellungen finden Sie auf **Seite 13**.

DAB-/FM-Sender speichern

Speichern eines Radiosenders

Bis zu 10 Sender können speichert werden. Zum Speichern des aktuellen Senders:

Um einen Sender zu speichern, **halten** Sie die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**) **2-3 Sekunden** lang gedrückt, bis sich das Menü **Sender speichern** öffnet und "Speicherplatz <1: (Leer)" angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste 'Zurück' bzw. 'Weiter' (**vgl. 3 und 4**), um eine Speicherplatznummer zu wählen. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Nachdem der Sender gespeichert wurde, wird am Display "Sender (X) gespeichert" angezeigt.

Wiedergabe eines gespeicherten Radiosenders

Drücken Sie zur Wiedergabe von gespeicherten Sendern die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**), um das Menü **Sender wiedergeben** aufzurufen (Taste nicht gedrückt halten).

Drücken Sie die Taste 'Zurück' bzw. 'Weiter' (**vgl. 3 und 4**), um von 1 bis 10 durch die gespeicherten Sender zu schalten.

Nachdem Sie den gewünschten Sender gefunden haben, drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**). Der entsprechende Sender wird nun wiedergegeben.

FM-Radio

FM-Suchlauf

Drücken Sie die Taste 'Mode/Sperre' (**vgl. 6**), um in den FM-Modus zu schalten.

Wenn Sie dies zum ersten Mal tun, wird am Display die FM-Frequenz "87.50 MHz" angezeigt.

Um automatisch nach dem nächsten oder vorherigen verfügbaren Sender zu suchen, **halten** Sie die Taste 'Weiter' (**vgl. 3**) bzw. 'Zurück' (**vgl. 4**) gedrückt.

Nach Abschluss des Suchlaufs gibt das Gerät automatisch den ersten gespeicherten Sender mit gutem Signal wieder.

Manuelles Einstellen einer Frequenz

Wenn Sie eine bestimmte Frequenz hören möchten, können Sie die Taste 'Weiter' bzw. 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**) wiederholt betätigen, um das Frequenzband langsam in aufsteigender Richtung zu durchsuchen.

FM-Senderinformationen

Wenn Sie einen FM-Sender mit gutem Signal hören, können Sie wiederholt die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**) drücken, um sich die verfügbaren Senderinformationen anzeigen zu lassen.

Signalstärkebalken: Zeigt die Signalstärke des aktuellen Senders in Form eines Balkens an.

PTY (Programmtyp): Zeigt den Typ und die von dem DAB-Sender bereitgestellte Beschreibung des Programms an.

Kanalfrequenz: Zeigt die Frequenz des Senders an.

Uhrzeit: Zeigt die Uhrzeit an.

Datum: Zeigt das Datum an.

Dynamic Label Segment (DLS): Zeigt vom Sender bereitgestellte Informationen in Form eines Lauftextes an.

Einstellungen für FM-Radio

Halten Sie im FM-Modus die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**) gedrückt, um die FM-Einstellungen aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten 'Zurück' und 'Weiter' (**vgl. 3 und 4**), um durch die folgenden Optionen zu schalten. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Suchlaufeinstellung: Hier können Sie festlegen, ob das Radio nur nach Sendern mit starkem Signal oder nach allen Sendern suchen soll.

Audioeinstellung: Wählen Sie hier zwischen Stereo und Mono.

Einstellungen: Hier können Sie auf die folgenden Einstellungen zugreifen: Uhrzeit/Datum, Hintergrundbeleuchtung, Helligkeit, Sprache, Werkseinstellung, SW-Version. Weitere Informationen zu diesen Einstellungen finden Sie auf **Seite 13**.

Radioeinstellungen

Halten Sie im DAB- bzw. FM-Modus die Taste 'Menu/Info' (**vgl. 7**) gedrückt, um auf die Radioeinstellungen zuzugreifen.

Navigieren Sie mit den Tasten 'Weiter' und 'Zurück (**vgl. 3 und 4**) zum Eintrag 'Einstellungen'. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**). Es werden die folgenden Optionen angezeigt:

Uhrzeit/Datum

Bei erstmaligem Einschalten von DAB-Radio werden Uhrzeit und Datum automatisch eingestellt. Wählen Sie diese Option, um Datum und Uhrzeit manuell einzustellen. Daraufhin werden die folgenden Optionen angezeigt:

Uhrzeit/Datum einstellen: Stellen Sie zunächst die Uhrzeit und dann das Datum ein. Verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**), um Datum und Uhrzeit einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**). Anschließend wird 'Uhrzeit/Datum gespeichert' angezeigt.

Automatisches Update: Hier können Sie Uhrzeit und Datum automatisch einstellen lassen, falls dies nicht bereits im DAB-Modus geschehen ist.

12/24-Stunden-Format: Wählen Sie hier zwischen dem 12- und dem 24-Stunden-Format.

Datumsformat: Ändern Sie das Datumsformat (TT-MM-JJ oder MM-TT-JJ).

Einstellungen für FM-Radio

Hintergrundbeleuchtung

Verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**), um die Dauer einzustellen, für die die Hintergrundbeleuchtung aktiv bleibt, bevor diese automatisch gedimmt wird. Wählen Sie als Einschaltdauer 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 oder 300 Sekunden und drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Helligkeit

Verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**), um für das Display Ihres Radios zwischen den drei Helligkeitsstufen Niedrig, Mittel und Hoch zu wählen oder Hintergrundbeleuchtung auszuschalten. Drücken Sie zur Bestätigung der gewünschten Helligkeit die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Sprache

Verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**), um eine Sprache zu wählen, und bestätigen (**vgl. 2**) Sie Ihre Wahl.

Werkseinstellung

Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen möchten.

Am Display des Radios wird nun "Werkseinstellung?" angezeigt. Verwenden Sie die Tasten 'Weiter' und 'Zurück' (**vgl. 3 und 4**), um 'Ja' oder 'Nein' zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select/Preset' (**vgl. 2**).

Radioeinstellungen

SW-Version (Software)

Hier können Sie die Softwareversion des Radios einsehen.

Sperr-/Entsperrfunktion

Halten Sie die Taste 'Mode/Sperre' (**vgl. 6**) gedrückt, um das Gerät zu sperren/entsperren.

Aufladen des Radios

Schließen Sie das eine Ende des USB Typ-C Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres PCs oder einen Steckdosenadapter und das andere Ende an den Ladeanschluss (**vgl. 5**) an der Seite des Radios an. Bei niedrigem Ladezustand kann das vollständige Aufladen der Batterie bis zu zwei Stunden dauern.

Einmal aufgeladen kann das Radio 10-12 Stunden betrieben werden.

Das Radio verfügt über eine integrierte, wiederaufladbare Lithiumbatterie mit einer Spannung von DC 5 V und einer Stromstärke von 500 mA.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Kein Strom/keine Funktion	Laden Sie das Radio vor Gebrauch vollständig auf. Stellen Sie sicher, dass das Radio eingeschaltet ist (EIN-/AUS-Schalter).
Kein Ton	Prüfen Sie, ob das Gerät auf STUMM geschaltet ist. Möglicherweise ist kein Sender eingestellt. Führen Sie im DAB- oder FM-Modus einen erneuten Suchlauf durch und stellen Sie sicher, dass Sie sich in einem Bereich mit gutem Empfang befinden.
Gerät funktioniert nicht	Führen Sie eine Rückstellung des Radios durch und versuchen Sie erneut, nach DAB- und FM-Sendern zu suchen.
Das Radio zeigt "F/W-Aktualisierungsmodus" an	Wenn das Radio ausgeschaltet ist und Sie beim Wiedereinschalten des Radios die Taste 'Select' drücken, schaltet das Radio in den Aktualisierungsmodus. Um zurück in den Betriebsmodus zu wechseln, drücken Sie mit einem dünnen Stift in die 'Rückstellöffnung' an der Rückseite des Radios. Hierdurch wird der F/W-Aktualisierungsmodus beendet.

Technische Daten

USB-Ladekabel	USB Typ-C Kabel
Lithiumbatterie	3,7 V/1000 mAh
Frequenzband	DAB: Band III, 5A-13F FM: 87,5 MHz bis 108 MHz
Leistung Kopfhörerausgang	2 mW (32 Ω)
Batterielaufzeit	Je nach Modus (DAB oder FM) 10-12 Stunden bei voller Aufladung.
Abmessungen	7,9 x 2,2 x 5,4 cm; 59 g

Kundendienst

Falls Sie Hilfe bezüglich Ihres neuen Produkts benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Diesen erreichen Sie über die Website von Majority unter: www.majority.co.uk/support

Garantie

Wir geben auf alle unsere Produkte eine Garantie von 12 Monaten. Damit die Garantie gültig ist, muss das Produkt zunächst unter www.majority.co.uk registriert werden. Rufen Sie hierzu die Website auf und wählen Sie anschließend den Menüeintrag "Register Your Product". Hier haben Sie außerdem die Möglichkeit, Ihre Garantie kostenlos um zusätzliche 24 Monate zu erweitern.

Petersfield Go

Radio numérique de poche

Manuel de l'utilisateur

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Sommaire

FR

Que contient la boîte ? 1

Commandes et fonctions 2

Manuel d'utilisation 4

- Commandes de navigation 4
- Fonctionnement basique 5
- Radio DAB / DAB+ 6
- Paramètres de la Radio DAB / DAB+ 8
- Configuration des préréglées 9
- Radio FM 10
- Paramètres de la radio FM 12
- Paramètres de la radio 13
- Charger la radio 15

Dépannage 16

Caractéristiques 17

Garantie 17

Consignes de sécurité .....

3 GARANTIE ANS

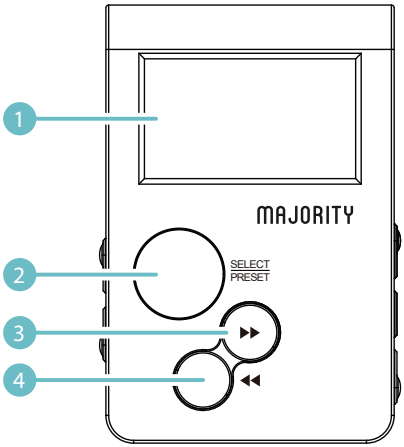
Enregistrez votre produit en ligne pour bénéficier d'une garantie prolongée de 3 ans GRATUITE à l'adresse : **www.majority.co.uk**

Contenu de l'emballage

1. Majority Petersfield Go
2. Câble USB Type-C
3. Écouteurs
4. Manuel d'utilisation

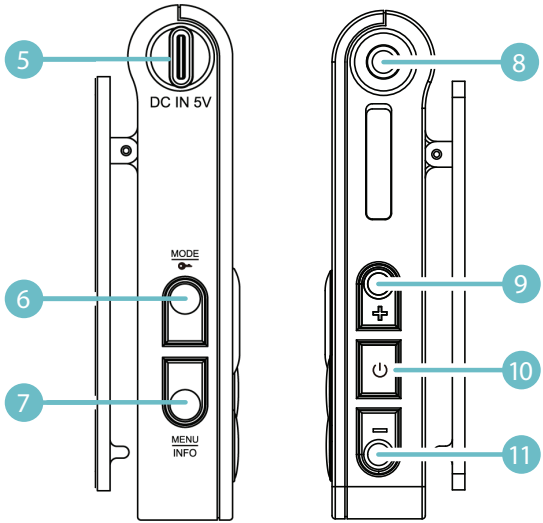


Vue de face / Boutons de commande



1. Écran
2. Bouton Select / Preset
3. Bouton Avance rapide / Suivant
4. Bouton Rembobiner / Précédent

Vue latérale / Boutons de commande



5. Port de charge USB de type C
6. Bouton Mode / Verrouillage des commandes
7. Bouton Menu/Info
8. Prise pour écouteurs
9. Bouton Volume +
10. Bouton d'alimentation (Marche/Arrêt)
11. Bouton Volume -

Commandes de navigation

Bouton MARCHE / ARRÊT

Appuyez sur le bouton MARCHE / ARRÊT pour allumer ou éteindre votre radio (**Réf. 10**).

Boutons Suivant / Précédent

Utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour naviguer dans le système de menus.

En mode Radio FM, vous pouvez maintenir enfoncés ces boutons pour rechercher automatiquement les stations disponibles sur les bandes de fréquences inférieures/supérieures.

Bouton Mode / Verrouillage des commandes

Le bouton « Mode / Verrouillage des commandes » (**Réf. 6**) vous permet de basculer entre la radio DAB et la radio FM. Sous ces modes, vous pouvez parcourir les paramètres Radio DAB et FM et modifier les paramètres radio.

Maintenez enfoncé le bouton pour verrouiller / déverrouiller les commandes de votre radio.

Bouton Menu / Info

Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour afficher les informations sur la station radio et les options de configuration de la radio.

Boutons Vol - / Vol +

Pour contrôler le volume de la radio.

Fonctionnement basique

Assurez-vous que la radio est chargée. Lorsque l'indicateur de niveau de charge de la batterie est plein, cela indique que le système est entièrement chargé.

Pour charger l'appareil, utilisez le câble USB Type-C fourni et branchez-le sur un ordinateur ou une prise USB (non fournie). Branchez ce dernier sur le port USB Type-C de la radio **(réf.5).**

Assurez-vous également que les écouteurs inclus sont correctement connectés à la prise pour écouteurs (**Réf. 8**) située sur le côté, car ils font également office d'antenne pour la radio. Sans eux, aucun signal radio DAB / FM ne peut être reçu.

Allumez la radio en appuyant sur le bouton « MARCHE / ARRÊT » (**Réf. 10**) situé sur le côté de celle-ci. « Bienvenue sur votre radio numérique » s'affiche à l'écran.

L'unité syntonise automatiquement les stations radio DAB disponibles. Cette opération peut prendre quelques minutes.

La barre de signal s'affiche désormais en haut à droite de l'écran. Si cette barre ne s'affiche pas, cela indique que vous vous trouvez peut-être dans une zone sans signal radio.

Radio DAB / DAB+

Appuyez sur le bouton « MARCHE / ARRÊT » (**Réf. 10**). Lors de la première utilisation, la radio DAB lance automatiquement la syntonisation des stations radio ayant un signal fort et les enregistre.

Pour effectuer une syntonisation automatique (si la radio ne l'a pas effectué automatiquement ou n'est pas en mesure de recevoir un signal radio), vérifiez que la radio est en mode DAB en utilisant le bouton « Mode / Verrouillage des commandes » (**Réf. 6**). **Pressez et maintenez enfoncé** le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**), l'écran devrait alors afficher « DAB <SYNTONISATION INTÉGRALE ». Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix.

L'unité commence à syntoniser la bande de fréquences et mémorisera toutes les stations radio ayant un signal satisfaisant. **À noter :** pour une qualité audio optimale, vérifiez que vous vous trouvez dans une zone bien couverte par les diffuseurs radio.

La radio enregistre automatiquement toutes les stations radio ayant un signal fort. Une fois la syntonisation terminée, la première station radio mémorisée est diffusée.

Pour écouter une station radio, utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour naviguer parmi les stations. Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix.

Lorsque vous rallumez la radio après l'avoir éteinte, elle active automatiquement la dernière station radio écoutée (DAB ou FM).

Informations sur les stations radio DAB / DAB+

Lorsque vous écoutez une station radio, appuyez plusieurs fois sur le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**) pour afficher les informations sur les programmes radio.

« Indicateur de puissance du signal radio » : affiche la force du signal de la station radio sélectionnée.

« PTY (Type de programme) » : affiche le type et la description du programme de la station DAB.

« Multiplex DAB » : affiche le multiplex DAB de la station radio sélectionnée.

« Canal et fréquence » : affiche le numéro et la fréquence du canal de transmission de la station.

« Erreur de signal » : fournit des informations détaillées sur le taux d'erreur du signal.

« Débit binaire » : affiche le débit de données auquel est transmis le signal.

« Heure » : affiche l'heure.

« Date » : affiche la date.

« Données comprises dans les textes défilants (DLS) » : affiche les informations textuelles défilantes qui sont fournies par le diffuseur.

Paramètres de la Radio DAB / DAB+

En mode Radio DAB, pressez et maintenez enfoncé le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**) pour ouvrir les paramètres de la radio DAB.

Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour parcourir les options suivantes. Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix :

« Syntonisation intégrale »: pour effectuer une nouvelle syntonisation complète des stations radio DAB disponibles.

« Syntonisation manuelle » : faites défiler les stations disponibles, leur numéro de canal et leur fréquence s'affichent également.

« DRC (compression de la plage dynamique) » : sélectionnez cette option pour compresser la plage dynamique du son.

« Supprimer les stations radio inactives » : supprime les stations radio qui n'émettent plus ou qui ont changé de fréquence.

« Paramètres » : pour afficher les paramètres de la radio : « Heure / date », « Régler le rétro éclairage », « Régler la luminosité », « Langue », « Réinitialisation d'usine », « Version logicielle ». Veuillez vous référer à la **page 13** pour obtenir des conseils sur ces paramètres.

Configuration des préréglées

Mémoriser une station radio préréglée

Vous pouvez prérégler jusqu'à 10 stations radio différentes. Pour mémoriser une station que vous êtes en train d'écouter :

pour enregistrer votre première présélection, pressez et **maintenez enfoncé** le bouton « Select / Preset » (**Réf. 11**) et maintenez-le enfoncé pendant **2 à 3 secondes** jusqu'à ce que les paramètres de **Enregistrement des préréglages** s'ouvrent et que l'unité affiche le message « Enregistrement du préréglage < 1 » : Le message « (Vide) » s'affiche à l'écran.

Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour sélectionner un numéro de présélection cible : Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix.
Une fois le préréglage enregistré, l'écran affiche « Préréglage (x) enregistré ».

Diffuser une station radio préréglée

Pour écouter vos stations radio préréglées, appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) (sans le maintenir enfoncé) pour ouvrir les paramètres de **Rappel de préréglages**.

Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour faire défiler vos stations radio préréglées de 1 à 10.

Une fois que vous avez trouvé la station préréglée que vous souhaitez écouter, appuyez sur le bouton « Select / Preset » pour confirmer votre choix (**Réf. 2**). La diffusion de la station commence.

Radio FM

Syntonisation des stations radio FM

Appuyez sur le bouton « Mode / Verrouillage des commandes » (**Réf. 6**) pour passer en mode Radio FM.

La première fois que vous activez le mode Radio FM, la fréquence FM « 87,50 MHz » s'affiche automatiquement sur l'écran.

Pour passer automatiquement à la station disponible suivante ou précédente, pressez et **maintenez enfoncé** le bouton « Suivant » (**Réf. 3**) ou le bouton « Précédent » (**Réf. 4**).

Une fois la syntonisation terminée, l'unité diffuse automatiquement la première station radio ayant un signal satisfaisant.

Comment régler manuellement une fréquence radio spécifique ?

Pour écouter une station radio spécifique, utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour sélectionner une fréquence de la bande de fréquences radio.

Informations sur la station radio FM

Lorsque vous écoutez une station FM ayant un signal satisfaisant, vous pouvez afficher les informations disponibles sur cette station en appuyant plusieurs fois sur le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**).

« Indicateur de puissance du signal radio » : affiche une barre de signal indiquant la force du signal de la station radio sélectionnée.

« PTY (Type de programme) » : affiche le type et la description du programme de la station DAB.

« Canal et fréquence » : affiche la fréquence de de la station radio.

« Heure » : affiche l'heure.

« Date » : affiche la date.

« Données comprises dans les textes défilants (DLS) » : affiche les informations textuelles défilantes qui sont fournies par le diffuseur.

Paramètres de la radio FM

En mode Radio FM, pressez et **maintenez enfoncé** le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**) pour ouvrir les paramètres de la radio FM.

Utilisez les boutons « Précédent » et « Suivant » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour parcourir les options suivantes. Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix :

« Paramètre Syntonisation »: choisissez si vous souhaitez que la radio recherche uniquement les stations radio à signal fort ou la totalité des stations.

« Paramètre Audio » : choisissez une option parmi Audio stéréo ou Audio mono.

« Paramètres » : permet d'accéder aux paramètres de la radio. « Heure / date », « Régler le rétro éclairage », « Régler la luminosité », « Langue », « Réinitialisation d'usine », « Version logicielle ». Veuillez vous référer à la **page 13** pour obtenir des conseils sur ces paramètres.

Paramètres de la radio

En mode DAB ou FM, accédez aux paramètres de la radio en pressant et en maintenant enfoncé le bouton « Menu / Info » (**Réf. 7**).

Faites défiler l'affichage jusqu'à « Paramètres » en utilisant les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**). Appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer votre choix. Les options suivantes s'affichent :

« Heure / Date »

Lors de la première utilisation de la radio DAB, l'heure et la date sont automatiquement définies. Sélectionnez cette option si vous souhaitez régler manuellement l'heure et la date. Les options suivantes s'affichent :

« Régler l'heure / la date » : Réglez d'abord l'heure, puis la date. Utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour régler la date et l'heure, puis appuyez sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**) pour confirmer. Une fois le réglage terminé, « Heure / Date enregistrées » s'affiche à l'écran.

« Mise à jour automatique » : si vous n'avez pas encore effectué de syntonisation en mode DAB, vous pouvez effectuer une syntonisation automatique de l'horloge et de la date.

« Régler le format 12/ 24 heures » : choisissez le format d'horloge 12 ou 24 heures.

« Définir le format de la date » : pour modifier le format de la date (JJ-MM-AA ou MM-JJ-AA).

Paramètres de la radio FM

« Régler le rétro éclairage »

Utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour modifier la durée pendant laquelle le rétro éclairage restera actif avant de réduire sa luminosité. Choisissez l'une des durées suivantes : 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 et 300 secondes. Confirmez ensuite en appuyant sur le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**).

« Régler la luminosité »

Utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour choisir entre trois réglages de luminosité différents pour l'écran : DÉSACTIVÉ, Faible, Moyen ou Élevé. Confirmez le niveau de luminosité choisi en utilisant le bouton « Select / Preset » (**Réf. 2**).

Langue

Sélectionnez une langue en utilisant les boutons « Suivant » et « Précédent » (**Réf. 3 / Réf. 4**) pour faire défiler l'affichage, confirmez ensuite votre choix (**Réf. 2**).

« Réinitialisation d'usine »

Sélectionnez cette option pour effectuer une réinitialisation d'usine.

L'écran affiche le message suivant : « Effectuer une réinitialisation d'usine ? » Utilisez les boutons « Suivant » et « Précédent » **(Réf. 3 / Réf 4)** pour sélectionner « Oui » ou « Non », appuyez ensuite sur « Select / Preset » **(Réf. 2)** pour confirmer.

Paramètres de la radio

« Version logicielle »
Sélectionnez cette option pour afficher la version logicielle de la radio.

« Fonction de verrouillage / déverrouillage des commandes »
Pressez et **maintenez enfoncé** le bouton « Mode / Verrouillage des commandes » (**Réf. 6**) pour verrouiller / déverrouiller l'appareil.

Charger la radio

Connectez une extrémité du câble USB Type-C à un port USB libre de votre ordinateur ou d'une prise secteur dotée d'un connecteur USB, raccordez l'autre extrémité de ce câble au port de charge situé sur le côté de la radio (**Réf. 5**). Lorsque vous effectuez une charge à partir d'un niveau de charge faible, la charge complète de la batterie peut nécessiter jusqu'à deux heures.

Une fois chargée, la radio offre 10 à 12 heures d'autonomie.

La radio intègre une batterie au lithium rechargeable qui délivre une tension de 5 V CC et un courant de 500 mA.

Dépannage

Observation	Cause potentielle / Solution
Pas d'alimentation électrique / l'unité ne fonctionne pas.	Vérifiez que la radio est en cours de charge et utilisez-la une fois celle-ci entièrement chargée. Assurez-vous que la radio est allumée en maintenant enfoncé le bouton MARCHE / ARRÊT.
Aucun son n'est émis.	Vérifiez que l'unité n'est pas réglée sur le mode SOURDINE. La station radio n'est peut-être pas réglée correctement. Effectuez une nouvelle analyse du mode Radio DAB ou FM et vérifiez que vous vous trouvez dans une zone couverte par le signal radio.
L'appareil ne fonctionne pas.	Réinitialisez la radio et réessayez de rechercher des stations DAB et FM.
Ma radio affiche « Mode de mise à jour du micrologiciel ».	Si la radio est éteinte et que vous appuyez sur le bouton « Sélectionner » lorsque vous rallumez la radio, la radio passera alors en mode de mise à jour. Pour revenir en mode de fonctionnement normal, insérez un trombone dans le port « Réinitialisation » situé à l'arrière de la radio. Cela fermera l'interface du Mode de mise à jour du micrologiciel.

Caractéristiques

Chargeur USB	Câble USB Type-C
Batterie au lithium	3,7 V / 1000 mAh
Réponse en fréquence	Radio DAB : Bande III 5A-13F Radio FM : 87,5 MHz à 108 MHz
Puissance de sortie des écouteurs	2 mW (32 Ω)
Autonomie de la batterie	10 à 12 heures avec une charge complète et en fonction du mode radio utilisé (DAB ou FM).
Dimensions	7,9 x 2,2 x 5,4 cm ; 59 g

Assistance

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire lors de l'utilisation de votre nouveau produit, veuillez contacter notre équipe d'assistance via le site Web de Majority : **www.majority.co.uk/support**

Garantie

Tous les produits sont livrés avec une garantie standard de 12 mois. Tous les articles doivent être enregistrés sur le site Web **www.majority.co.uk** pour que la garantie soit valide. Une fois sur la page Web, utilisez le menu pour trouver « Enregistrer votre produit ». Vous aurez également la possibilité de prolonger votre garantie pendant 24 mois supplémentaires et ce, gratuitement.

Petersfield Go

Radio digitale tascabile

Manuale d'uso

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Indice

IT

Cosa c'è nella scatola? 1

Comandi e funzioni 2

Manuale d'istruzioni 4

- Pulsanti di navigazione 4
- Funzionamento di base 5
- Radio digitale DAB/DAB+ 6
- Impostazioni DAB/DAB+ 8
- Memorizzazione delle stazioni DAB/DAB+/FM 9
- Radio FM 10
- Impostazioni della radio FM 12
- Impostazioni del dispositivo 13
- Caricamento del dispositivo 15

Risoluzione dei problemi 16

Specifiche tecniche 17

Garanzia 17

Informazioni sulla sicurezza .....

3 ANNI DI GARANZIA

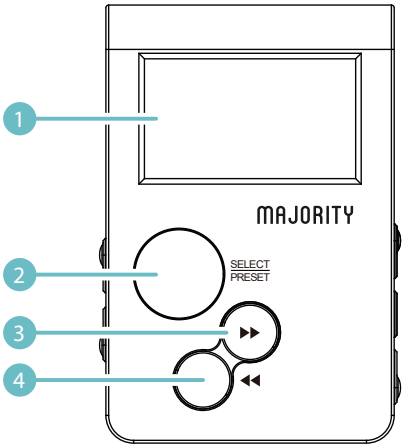
Registra il tuo prodotto per usufruire di una garanzia GRATUITA di 3 anni sul sito **www.majority.co.uk**

Contenuto della confezione

1. Majority Petersfield Go
2. Cavo USB Tipo-C
3. Auricolari
4. Manuale d’istruzioni

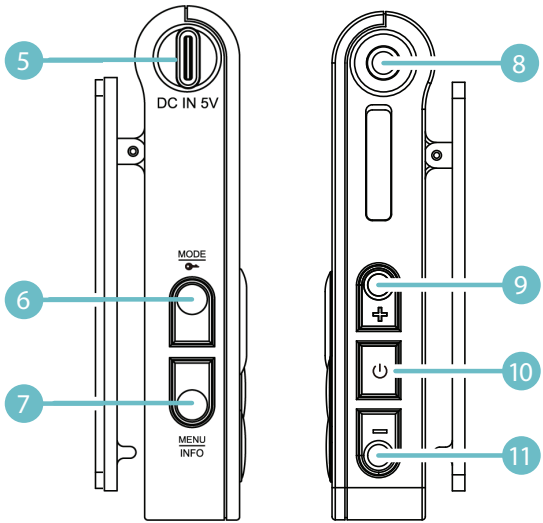


Vista anteriore/Pulsanti



1. Display
2. Pulsante Select/Preset
3. Pulsante Avanti veloce/Avanti
4. Pulsante Riavvolgi/Indietro

Vista laterale/Pulsanti



5. Porta di ricarica USB Type-C
6. Pulsante Mode/Chiave
7. Pulsante Menu/Info
8. Ingresso auricolari
9. Volume +
10. Alimentazione (On/Off)
11. Volume -

Pulsanti di navigazione

Pulsante ON/OFF

Per accendere o spegnere il dispositivo, premere il pulsante ON/OFF (**Rif. 10**).

Pulsanti Avanti/Indietro

Utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per spostarsi tra le voci del menu e sfogliare le varie opzioni.

In modalità FM, questi pulsanti possono essere tenuti premuti per eseguire una scansione automatica in avanti o indietro delle stazioni disponibili.

Pulsante Mode/Chiave

Premere per passare tra la modalità radio DAB e FM (**Rif. 6**). In queste modalità è possibile sfogliare le impostazioni DAB e FM e modificare le impostazioni radio.

Tenere premuto questo pulsante per bloccare/sbloccare i pulsanti del dispositivo.

Pulsante Menu/Info

Premere più volte per visualizzare le informazioni sulla stazione radio in riproduzione o le impostazioni del dispositivo.

Pulsanti Volume - /Volume +

Premere per modificare il volume del dispositivo.

Funzionamento di base

Assicurarsi che la batteria del dispositivo sia carica. Se l'icona dello stato della batteria mostra tutte le barre, il dispositivo è completamente carico.

Per caricare il dispositivo, utilizzare il cavo USB Type-C in dotazione e collegarlo a un computer o a una presa USB (non in dotazione). Inserirlo nella porta USB Type-C della radio **(Rif.5).**

Assicurarsi inoltre che gli auricolari in dotazione siano collegati correttamente nella porta laterale del dispositivo (**Rif. 8**) in quanto fungono anche da antenna radio. In assenza di tali auricolari, il dispositivo non è in grado di ricevere alcun segnale DAB/FM.

Accendere il dispositivo premendo il pulsante laterale "ON/OFF" (**Rif. 10**). Sul display apparirà quindi la scritta "Welcome to Digital Radio".

A questo punto, il dispositivo avvierà automaticamente la scansione delle stazioni radio DAB disponibili. La scansione può richiedere alcuni minuti.

A questo punto, l'icona indicante la potenza del segnale apparirà in alto a destra del display. L'assenza di barre indica che il segnale è debole nell'area in cui ci si trova.

Radio digitale DAB/DAB+

Premere il pulsante "ON/ OFF" (**Rif. 10**). Al primo utilizzo della modalità DAB, il dispositivo avvia automaticamente la scansione di tutte le stazioni radio con un segnale forte e le memorizza.

Per avviare manualmente la scansione (nel caso in cui il dispositivo non l'abbia avviata automaticamente o l'abbia avviata in assenza di segnale), assicurarsi che il dispositivo sia in modalità DAB utilizzando il pulsante "Mode/Chiave" (**Rif. 6**). **Tenere premuto** il pulsante "Menu/Info" (**Rif. 7**). Sul display apparirà la scritta "DAB <SCAN. COMPLETA>". Premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 12**) per confermare.

A questo punto, il dispositivo avvierà la scansione della banda di frequenza e memorizzerà tutte le stazioni con un buon segnale. **Importante:** per ottenere i migliori risultati, avviare la scansione in un'area coperta da un buon segnale radio.

Il dispositivo memorizzerà automaticamente tutte le stazioni con un segnale forte. Al termine della scansione, sarà riprodotta la prima stazione memorizzata.

Per ascoltare una stazione radio, utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per spostarsi tra le stazioni. Premere il pulsante "Select/ Preset" per confermare.

Quando si spegne il dispositivo, all'accensione successiva sarà selezionata in modo automatico l'ultima stazione radio (DAB o FM) in ascolto prima dello spegnimento.

Informazioni sulla stazione DAB/DAB+

Durante l'ascolto di una stazione radio, premere più volte il pulsante "Menu/Info" (**Rif. 7**) per visualizzare le informazioni sul programma radio.

Icona di potenza del segnale: indica la potenza del segnale della stazione in riproduzione.

PTY (tipo di programma): mostra il tipo e la descrizione del programma fornito dalla stazione radio DAB.

Multiplex DAB: mostra tutti i canali radiofonici disponibili per la stazione radio DAB in riproduzione.

Canale e Frequenza: mostra il numero e la frequenza del canale di trasmissione radio.

Errore segnale: fornisce dettagli sul tasso di errore del segnale.

Bitrate: fornisce informazioni sulla velocità di trasmissione dei dati necessari per la riproduzione del segnale.

Ora: indica l'ora.

Data: indica la data.

Dynamic Label Segment (DLS): mostra le informazioni di testo a scorrimento fornite dall'emittente radiofonica.

Impostazioni DAB/DAB+

In modalità DAB, tenere premuto il pulsante "Menu/Info" (**Rif. 7**) per visualizzare le impostazioni DAB.

Utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per navigare tra le seguenti opzioni. Premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per selezionare un'opzione:

Scansione completa: consente di effettuare una scansione completa delle stazioni DAB disponibili.

Sintonizzazione manuale: consente di scorrere tra le stazioni disponibili in base a canale e frequenza.

DRC (Dynamic Range Compression): selezionare per la compressione del livello audio (compressione della gamma dinamica).

Rimozione: consente di eliminare le stazioni prive di segnale o che hanno cambiato frequenza.

Impostazioni: consente di visualizzare e modificare le impostazioni del dispositivo, quali ora e data, livello di retroilluminazione, luminosità, lingua, ripristino di fabbrica e versione del software. Si prega di fare riferimento a **pagina 13** per assistenza con queste impostazioni.

Memorizzazione delle stazioni DAB/DAB+/FM

Come memorizzare una stazione radio

È possibile memorizzare fino a 10 stazioni radio. Per memorizzare una stazione durante la riproduzione della stessa:

Mentre si sta ascoltando la stazione desiderata, **tenere premuto** il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per **2-3 secondi** fino all'apertura delle impostazioni **Salva stazione**. Sul display apparirà la scritta "Salva stazione <1: (vuoto)".

Premere il pulsante "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per selezionare un numero a cui associare la stazione. Premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per confermare.

Una volta memorizzata la stazione, sul display apparirà la scritta "Stazione (x) memorizzata".

Come riprodurre una stazione radio memorizzata

Per riprodurre le stazioni radio memorizzate, premere (non tenere premuto) il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per aprire le impostazioni **Riproduci memorizzata**.

Premere il pulsante "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per navigare tra le stazioni radio 1-10 memorizzate.

Una volta individuata la stazione che si desidera riprodurre tra quelle memorizzate, premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per confermare. La stazione sarà riprodotta.

Radio FM

Scansione FM

Premere il pulsante "Mode/Chiave" (**Rif. 6**) per passare alla modalità FM.

Quando si passa alla modalità radio FM per la prima volta, sul display apparirà la frequenza FM "87.50MHz".

Per eseguire una scansione automatica in avanti o indietro delle stazioni disponibili, **tenere premuto** il pulsante "Avanti" (**Rif. 3**) o il pulsante "Indietro" (**Rif. 4**), quindi rilasciare.

Al termine della scansione, il dispositivo riprodurrà automaticamente la prima stazione con un buon segnale che ha individuato.

Come sintonizzare manualmente una frequenza

Per ascoltare una frequenza radio specifica, premere più volte il pulsante "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per scorrere lentamente tra la larghezza di banda.

Informazioni sulla stazione FM

Quando si ascolta una stazione FM con un buon segnale, è possibile visualizzare le informazioni sulla stazione premendo più volte il tasto "Menu/Info" (**Rif. 7**).

Icona di potenza del segnale: mostra una barra indicante la potenza del segnale della stazione in riproduzione.

PTY (tipo di programma): mostra il tipo e la descrizione del programma fornito dalla stazione radio DAB.

Frequenza: mostra la frequenza di trasmissione della stazione in riproduzione.

Ora: indica l'ora.

Data: indica la data.

Dynamic Label Segment (DLS): mostra le informazioni di testo a scorrimento fornite dall'emittente radiofonica.

Impostazioni della radio FM

In modalità FM, **tenere premuto** il pulsante "Menu/Info" (**Rif. 7**) per visualizzare le impostazioni FM.

Utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per navigare tra le seguenti opzioni. Premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per confermare:

Impostazioni scansione: consente di scegliere se avviare una scansione di tutte le stazioni o solo delle stazioni con un buon segnale.

Impostazioni audio: consente di scegliere tra audio stereo e mono.

Impostazioni: consente di accedere alle impostazioni del dispositivo, quali livello di retroilluminazione, luminosità, lingua, ripristino di fabbrica e versione del software. Si prega di fare riferimento a **pagina 13** per assistenza con queste impostazioni.

Impostazioni del dispositivo

In modalità DAB o FM, tenere premuto il pulsante "Menu/Info" (**Rif. 7**). per accedere alle impostazioni del dispositivo.

Scorrere fino a "Impostazioni" usando il pulsante "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**). Premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 12**) per confermare. Verranno visualizzate le seguenti opzioni:

Ora/Data

Al primo utilizzo della modalità radio digitale DAB, l'ora e la data si aggiorneranno automaticamente. Se si desidera impostare manualmente l'ora e la data, selezionare questa voce del menu. Verranno quindi visualizzate le seguenti opzioni:

Imposta ora/data: impostare prima l'ora, seguita dalla data. Premere più volte il pulsante "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per modificare l'ora e la data, quindi premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per confermare. Le modifiche saranno salvate quando sul display apparirà la scritta "Ora/Data salvata".

Aggiornamento automatico: se la modalità DAB non è ancora stata avviata, questa opzione consente di impostare automaticamente l'ora e la data.

Formato 12/24 ore: consente di scegliere il formato di visualizzazione dell'ora, ovvero 12 o 24 ore.

Formato data: consente di modificare il formato della data (GG-MM-AA o MM-GG-AA).

Impostazioni della radio FM

Impostazione della retroilluminazione

Utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per modificare l'intervallo di tempo allo scadere del quale il display sarà automaticamente oscurato. Gli intervalli di tempo disponibili sono: 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180, e 300 secondi. Per confermare, premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**).

Impostazione della luminosità

Utilizzare i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) per scegliere tra tre livelli di luminosità del display: Basso, Medio o Alto, oppure OFF. Per confermare il livello di luminosità desiderato, premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**).

Lingua

Selezionare una lingua utilizzando i pulsanti "Avanti" e "Indietro" (**Rif. 3/ Rif. 4**) e confermare premendo il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**).

Reset di fabbrica

Selezionare questa opzione per eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Sul display apparirà la scritta: "Reset di fabbrica?". Con i pulsanti "Avanti" o "Indietro" (**Rif. 3/Rif. 4**) selezionare "Sì" o "No", quindi premere il pulsante "Select/Preset" (**Rif. 2**) per confermare.

Impostazioni del dispositivo

Versione SW (software)

Selezionare per visualizzare la versione del software installato nel dispositivo.

Funzione di blocco/sblocco

Tenere premuto il pulsante "Mode/Chiave" (**Rif. 6**) per bloccare/sbloccare i pulsanti del dispositivo.

Caricamento del dispositivo

Inserire il cavo USB in una porta USB Tye-C del computer o in una qualsiasi altra presa con porta USB, quindi collegare il cavo alla porta di ricarica sul lato del dispositivo (**Rif. 5**). Se scarica, la batteria può impiegare fino a due ore per ricaricarsi completamente.

Una volta caricata la batteria, il dispositivo offre un'autonomia di 10-12 ore.

Il dispositivo è dotato di batteria al litio ricaricabile incorporata con una tensione di 5 V CC e una corrente di 500 mA.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa/soluzione
Alimentazione assente/ Dispositivo non funzionante	Mettere il dispositivo sotto carica e utilizzarlo quando la batteria è completamente carica. Accertarsi che il dispositivo sia acceso premendo il pulsante ON/OFF.
Audio assente	Controllare se il dispositivo è impostato su MUTE. La stazione potrebbe non essere sintonizzata correttamente. Eseguire una nuova scansione in modalità DAB o FM e assicurarsi di trovarsi in una zona con un buon segnale.
Dispositivo non funzionante	Eseguire un ripristino del dispositivo e provare a ripetere la scansione delle stazioni DAB e FM.
Il dispositivo indica “Modalità di aggiornamento F/W”	Se si preme il pulsante “Select/Preset” mentre il dispositivo viene acceso, il dispositivo entra in modalità di aggiornamento. Per tornare alla modalità di funzionamento normale, usare una graffetta per premere il pulsante “Reset” nella parte posteriore del dispositivo. Questo rimuoverà la schermata della modalità di aggiornamento F/W.

Specifiche tecniche

Cavo di ricarica USB	Cavo USB Tipo-C
Batteria al litio	3,7V/1.000 mAh
Frequenze	Radio digitale DAB: Band III 5A-13F Radio FM: 87,5 MHz a 108 MHz
Potenza in uscita auricolari	2 mW (32Ω)
Autonomia della batteria	10-12 ore con carica completa, a seconda della modalità (DAB o FM).
Dimensioni	7,9 x 2,2 x 5,4 cm; 59 g

Servizio assistenza

Per ricevere ulteriore assistenza con il prodotto acquistato, contattare il nostro servizio assistenza sul sito web di Majority:
www.majority.co.uk/support

Garanzia

Tutti i prodotti sono coperti da una garanzia standard di 12 mesi. Tutti gli articoli devono essere registrati su **www.majority.co.uk** affinché la garanzia sia valida. Sulla pagina web, usare la voce di menu “Registra il tuo prodotto”. L’utente ha inoltre la possibilità di estendere gratuitamente la garanzia per altri 24 mesi.

Petersfield Go

Radio digital de bolsillo

Manual del usuario

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Contenido

¿Qué contiene la caja? 1

Controles y funciones 2

Manual de instrucciones 4

- Controles de navegación 4
- Funcionamiento básico 5
- Radio DAB/DAB+ 6
- Ajustes de DAB/DAB+ 8
- Preselección de emisoras DAB/DAB+/FM 9
- Radio FM 10
- Ajustes de la radio FM 12
- Ajustes de la radio 13
- Carga de la radio 15

Resolución de problemas 16

Especificaciones 17

Garantía 17

Información de seguridad .....

3 AÑOS GARANTÍA

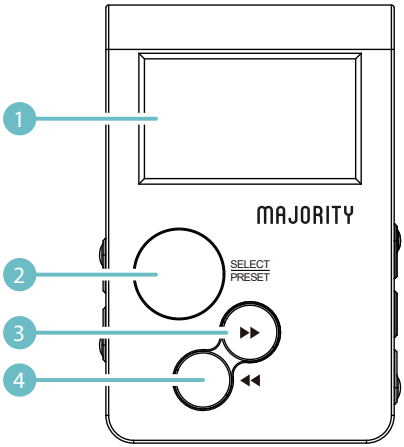
Registre su producto en línea de forma GRATUITA 3 años de garantía en **www.majority.co.uk**

Contenido de la caja

1. Majority Petersfield Go
2. Cable USB tipo C
3. Auriculares
4. Manual de instrucciones

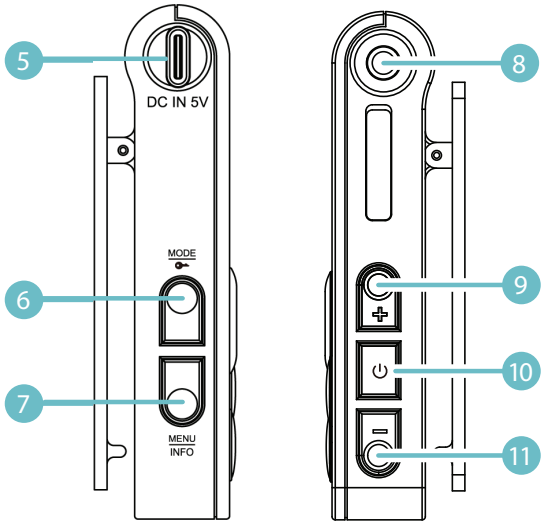


Vista frontal/Botones de control



1. Pantalla
2. Botón de selección/preselección (Select/Preset)
3. Avance rápido/Siguiente
4. Rebobinar/Anterior

Vista lateral/Botones de control



5. Puerto de carga USB tipo C
6. Modo/llave (Mode)
7. Menú/Información (Menu/ Info)
8. Puerto para auriculares
9. Subir volumen (+)
10. Encendido (ON/OFF)
11. Bajar volumen (-)

Controles de navegación

Botón ON/OFF

Para encender o apagar la radio, pulse el botón ON/OFF (**Ref.10**).

Botones Siguiente/Anterior

Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para navegar y desplazarse por el sistema de menús.

En el modo FM, estos botones se pueden mantener pulsados para buscar automáticamente las emisoras siguientes o anteriores disponibles.

Botón Mode/llave

Cambie entre la radio DAB y FM usando el botón Mode (**Ref.6**). En estos modos se puede navegar por los ajustes de DAB y FM y cambiar los ajustes de la radio.

Pulse y mantenga pulsado el botón para bloquear/desbloquear la radio.

Botón Menu/Info

Púlselo repetidamente para obtener información de la emisora y ver las opciones de ajuste de la radio.

Botones Vol-/Vol+

Controlan el volumen de la radio.

Funcionamiento básico

Asegúrese de que la radio se haya cargado. Si el icono de la batería muestra todas las barras iluminadas, el sistema está completamente cargado.

Para cargar el dispositivo, utilice el cable USB Type-C suministrado y conéctelo a un ordenador o a un enchufe USB (no suministrado). Conéctalo al puerto USB Type-C de la radio **(Ref.5).**

Asegúrese también de que los auriculares estén conectados (**Ref.8**) correctamente en la parte lateral del sistema, ya que también funcionan como la antena de su radio. Sin ellos, no se recibirá ninguna señal DAB/FM.

Encienda la radio pulsando el botón «ON/OFF» (**Ref.10**) en el lado de la radio. Aparecerá en la pantalla «Bienvenido/a a la radio digital».

La radio comenzará a buscar las emisoras DAB disponibles automáticamente. Esto puede llevar unos minutos.

Las barras de señal ahora aparecerán en la parte superior derecha de la pantalla de la radio. Si no hay barras, puede que se encuentre en una zona con señal débil.

Radio DAB/DAB+

Pulse el botón «ON/OFF» (**Ref.10**). Al usar la radio DAB por primera vez, esta empezará a buscar automáticamente todas las emisoras con señal fuerte y las guardará.

Para buscar emisoras automáticamente (si la unidad no lo ha hecho automáticamente o no tiene señal), asegúrese de que la radio esté en el modo DAB usando el botón «Mode» (**Ref.6**). **Mantenga pulsado** el botón «Menu/Info» (**Ref.7**) y la pantalla debería mostrar «DAB <BÚSQUEDA COMPLETA>». Pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar su selección.

La unidad comenzará a explorar la banda de frecuencias y almacenará todas las emisoras que tengan una buena señal. **Nota:** Para obtener los mejores resultados, asegúrese de estar en un lugar con buena señal.

La radio guardará automáticamente todas las emisoras con una señal fuerte. Después de que haya terminado la búsqueda, se reproducirá la primera emisora almacenada.

Para escuchar una emisora, use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/ **Ref.4**) para navegar por las emisoras. Pulse el botón «Select/Preset» para confirmar su selección.

Cuando encienda la radio, se sintonizará automáticamente la misma emisora (DAB o FM) que estuvo activa la última vez.

Información de las emisoras DAB/DAB+

Mientras escucha una emisora, pulse el botón «Menu/Info» (**Ref.7**) repetidamente para mostrar la información del programa.

Barra de intensidad de la señal: Muestra la intensidad de señal de la emisora actual.

PTY (Tipo de programa): Muestra el tipo y la descripción del programa proporcionado por la emisora DAB.

Múltiplex DAB: Muestra el múltiplex DAB de esa emisora.

Número de canal y frecuencia: Muestra la frecuencia y el número de canal de transmisión de la emisora.

Error de señal: Proporciona detalles de la tasa de errores de la señal.

Tasa de bits: Es la velocidad a la que se transmiten los datos de la señal.

Hora: Muestra la hora.

Fecha: Muestra la fecha.

Segmento de etiqueta dinámica (DLS): Muestra la información del texto de desplazamiento suministrada por el radiodifusor.

Ajustes de DAB/DAB+

En el modo DAB, pulse y mantenga pulsado el botón «Menu/Info» (**Ref.7**) para ver los ajustes de DAB.

Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para navegar por las siguientes opciones. Pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para seleccionar una opción:

Búsqueda completa: Lleva a cabo una búsqueda completa de las emisoras DAB disponibles.

Sintonización manual: Desplácese por las emisoras disponibles con el número de canal y su frecuencia.

DRC (Comprensión de la gama dinámica): Selecciónela para comprimir la gama dinámica de un audio.

Quitar: Elimina las emisoras que ya no transmiten o que han cambiado de frecuencia.

Ajustes: Vea los ajustes de la radio para cambiar la hora/fecha, configurar la luz de fondo, configurar el brillo, el idioma, el restablecimiento de fábrica y la versión de software. Consulte la página 13 para obtener orientación sobre estos ajustes.

Preselección de emisoras DAB/DAB+/FM

Cómo preseleccionar una emisora de radio

Se pueden preseleccionar hasta 10 emisoras. Para guardar una emisora que está escuchando actualmente:

Para preseleccionar su primera emisora, pulse y **mantenga pulsado** el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) durante **2-3 segundos** hasta que se abran los ajustes de **Preselección de emisoras** y se muestre «Posición de preselección <1: (Vacío)» en la pantalla.

Pulse los botones Siguiente o Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para seleccionar un número preseleccionado en el que guardar la emisora. Pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar su selección.

Una vez que haya preseleccionado la emisora, la pantalla mostrará «(x) de preselección guardado».

Cómo reproducir una emisora de radio preseleccionada

Para reproducir las emisoras de radio preseleccionadas, pulse (brevemente) el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para abrir los ajustes de **recuperación de emisoras preseleccionadas**.

Pulse los botones Siguiente o Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para desplazarse por las emisoras preseleccionadas del 1 al 10.

Una vez que haya encontrado la emisora preseleccionada que desea reproducir, pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para seleccionar su elección. La emisora comenzará a reproducirse.

Radio FM

Búsqueda de emisoras FM

Pulse el botón «Mode» (**Ref.6**) para cambiar al modo FM.

La primera vez que cambie al modo FM, aparecerá en la pantalla la frecuencia FM «87,5 MHz».

Para buscar automáticamente la emisora anterior o siguiente disponible, pulse y **mantenga pulsado** el botón Siguiente (**Ref.3**) o el botón Anterior (**Ref.4**).

Cuando la búsqueda haya finalizado, la unidad reproducirá automáticamente la primera emisora guardada que tenga una buena señal.

Cómo sintonizar una frecuencia manualmente

Para escuchar una frecuencia específica, puede pulsar repetidamente los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para navegar lentamente por el ancho de banda.

Información de las emisoras FM

Al escuchar una emisora de FM con buena señal, puede ver la información disponible de la emisora pulsando repetidamente el botón «Menu/Info» (**Ref.7**).

Barra de intensidad de la señal: Muestra una barra de señal con la fuerza de la emisora actual.

PTY (Tipo de programa): Muestra el tipo y la descripción del programa proporcionado por la emisora DAB.

Canal y frecuencia: Muestra la frecuencia de la emisora.

Hora: Muestra la hora.

Fecha: Muestra la fecha.

Segmento de etiqueta dinámica (DLS): Muestra la información del texto de desplazamiento suministrada por el radiodifusor.

Ajustes de la radio FM

En el modo FM, pulse y **mantenga pulsado** el botón «Menu/Info» (**Ref.7**) para acceder a los ajustes de FM.

Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para navegar por las siguientes opciones. Pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar su selección:

Configuración de búsqueda: Elija si desea que la radio busque solo las emisoras con señal fuerte o todas las emisoras.

Configuración de audio: Elija entre audio estéreo o mono.

Ajustes: Acceda a los ajustes de la radio: hora/fecha, luz de fondo, brillo, idioma, restablecimiento de fábrica y versión de software. Consulte la **página 13** para obtener orientación sobre estos ajustes.

Ajustes de la radio

En el modo DAB o FM, acceda a los ajustes de la radio manteniendo pulsado el botón «Menu/Info» (**Ref.7**).

Desplácese a «Ajustes» con los botones Siguiente o Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**). Pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar su selección. Se mostrarán las siguientes opciones:

Hora/fecha

Al usar la radio DAB por primera vez, la hora y la fecha se actualizarán automáticamente. Si desea ajustar manualmente la hora y la fecha, seleccione esta opción. A continuación, se mostrarán las siguientes opciones:

Ajustar hora/fecha: Establezca primero la hora y luego la fecha. Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para editar la fecha y la hora y pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar los cambios. Una vez que lo haya hecho, se mostrará «Hora/fecha guardada».

Actualización automática: Si no se ha explorado aún el modo DAB, puede hacer un ajuste automático del reloj y la fecha.

Ajustar 12/24 horas: Seleccione entre un reloj de 12 o 24 horas.

Ajustar formato de fecha: Cambie el formato de la fecha (DD-MM-AA o MM-DD-AA).

Ajustes de la radio FM

Ajustar luz de fondo

Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para editar el tiempo que la luz de fondo permanecerá encendida antes de atenuarse automáticamente. Decida entre los siguientes períodos de tiempo: 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 y 300 segundos; confírmelo pulsando el botón «Select/Preset» (**Ref.2**).

Ajustar brillo

Use los botones Siguiente y Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para elegir entre tres ajustes de brillo diferentes para la pantalla de la radio: OFF, Bajo, Medio o Alto. Confirme el brillo elegido pulsando el botón «Select/Preset» (**Ref.2**).

Idioma

Seleccione un idioma usando los botones Siguiente o Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para desplazarse y el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmarlo.

Restablecimiento de fábrica

Seleccione esta opción para restablecer la unidad a la configuración de fábrica.

La radio entonces mostrará: «¿Restablecer a la configuración de fábrica?». Use los botones Siguiente o Anterior (**Ref.3**/**Ref.4**) para seleccionar «Sí» o «No» y pulse el botón «Select/Preset» (**Ref.2**) para confirmar su selección.

Ajustes de la radio

Versión SW (software)

Seleccione esta opción para ver la versión de software de la radio.

Función de bloqueo/desbloqueo

Pulse y **mantenga pulsado** el botón «Mode» (**Ref.6**) para bloquear/desbloquear el dispositivo.

Carga de la radio

Conecte el Cable USB tipo C entre un puerto USB libre de su ordenador o una toma de corriente USB y el puerto de carga situado en el lateral de la radio (**Ref.5**). Partiendo de una batería baja, esta puede tardar hasta dos horas en cargarse completamente.

Una vez cargada, la radio tendrá 10-12 horas de duración de batería.

La radio tiene una batería de litio recargable incorporada con una tensión CC de 5 V y una corriente de 500 mA.

Resolución de problemas

Observación	Posible causa/solución
No hay alimentación/no funciona	Compruebe que la radio se esté cargando y úsela cuando esté completamente cargada. Asegúrese de que la radio esté encendida manteniendo pulsado el botón «ON/OFF».
No hay sonido	Compruebe si la unidad está silenciada. No se puede sintonizar una emisora. Vuelva a realizar la búsqueda en el modo DAB o FM y asegúrese de encontrarse en un lugar con buena señal.
El dispositivo no funciona	Restablezca la radio e intente volver a buscar las emisoras DAB y FM.
Mi radio muestra «Modo de actualización F/W»	Si se apaga la radio y se pulsa el botón «Select/Preset» al volver a encenderla, la radio pasará al modo de actualización. Para volver al modo de trabajo, inserte un alfiler en el orificio «Reset» ubicado en la parte trasera de la radio. Esto hará que desaparezca la pantalla de modo de actualización de F/W.

Especificaciones

Cable de carga USB	Cable USB tipo C
Batería de litio	3,7 V/1000 mAh
Intervalo de frecuencia	DAB: Banda III 5A-13F FM: De 87,5 MHz a 108 MHz
Potencia de salida de auriculares	2 mW (32 Ω)
Duración de la batería	10-12 horas desde plena carga en función del modo usado: DAB o FM.
Dimensiones	7,9 × 2,2 × 5,4 cm; 59 g

Asistencia

Si necesita más ayuda con su producto nuevo, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia en la página web de Majority: **www.majority.co.uk/support**

Garantía

Todos los productos vienen con una garantía estándar de 12 meses. Todos los artículos deben estar registrados en **www.majority.co.uk** para que la garantía sea válida. Una vez que esté en la página web, use el menú para encontrar «Registre su producto». También se le dará la oportunidad de extender su garantía durante 24 meses más, sin coste alguno.

Warning & Safety Information

EN

Safety and Usage Guidelines (All where applicable)
General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference.
Follow Instructions: Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions and use approved mounting kits only. Avoid drilling into areas with cables, gas, or water lines. Use proper tools and safety apparatus. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent explosion or leakage. **Battery Condition:** Discontinue use if the battery is damaged; dispose of it properly. **Replacement:** Only use recommended batteries; incorrect types can cause hazards. **External Batteries:** Use only specified types, observing correct polarity. **Battery Removal:** Remove batteries if not used for an extended period.
Disposal - Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. Connectivity Safety - Cable Connections: Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity and Data Security - Wireless Security:** Review privacy policies and secure your network. **Software Updates:** Keep software updated for security and performance. **Children's Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach.**Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling centre according to local laws. **Environmental Compliance:** Follow regulations for battery and electronic waste disposal. **User Maintenance - Cleaning:** Unplug before cleaning; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset to factory settings before returning or disposing of the product. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE

Sicherheits- und Verwendungsrichtlinien (alle, wo zutreffend)
Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wasserexposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzieren von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Wärmequellen:** Halten Sie das Gerät fern von wärmeabstrahlenden Geräten. **Wandmontage - Sicherheit bei der Installation:** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassene Montagesätze. Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umzug:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Halten Sie den Hauptstecker zugänglich; ziehen Sie den Stecker bei Gewittern oder längerer Nichtbenutzung heraus. **Batteriesicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie korrekte Polarität. **Batterieentfernung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterieentsorgung; nicht verbrennen. **Verbindungssicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke moderat, um Hörschäden zu vermeiden. **Verbindungs- und Datensicherheit - WLAN-Sicherheit:** Überprüfen Sie die Datenschutzrichtlinien und sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batteriewarnung:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Recycling - Produktentsorgung:** Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und Elektronikabfall. **Benutzerwartun - Reinigung:** Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen; nur ein trockenes Tuch verwenden. **Wartung:** Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen.
Datenschutz: Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf die Werkseinstellungen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

FR

Consignes de Sécurité et d'Utilisation (toutes celles applicables)
Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consulter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des appareils émettant de la chaleur. **Fixation Murale - Sécurité de l'Installation :** Suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que des kits de montage approuvés. Évitez de percer des zones contenant des câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Repositionnement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages.**Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée. **Sécurité des Piles - Recharge :** Utilisez le chargeur du fabricant ; évitez les conditions extrêmes. **Exposition à la Chaleur :** Gardez les piles à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou la fuite. **Condition de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérez pas.
Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles : Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Connectivité et des Données - Sécurité du Réseau Sans Fil :** Examinez les politiques de confidentialité et sécurisez votre réseau. **Mises à Jour Logicielles :** Gardez le logiciel à jour pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants.
Avertissement sur les Piles : Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques.**Entretien de l'Utilisateur – Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez uniquement un chiffon sec. **Réparations :** Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations. **Protection des Données :** Réinitialisez aux paramètres d'usine avant de retourner ou d'éliminer le produit. **Clause de Non-Responsabilité :** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES

Guías de Seguridad y Uso (Cuando sea aplicable)
Información General de Seguridad - Leer y Conservar: Revise todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar; guárdelas para referencia futura. **Seguir las Instrucciones:** Cumpla estrictamente con todas las guías de seguridad y operativas. **Exposición al Agua:** Mantenga el dispositivo alejado del agua; evite colocar líquidos cerca de él. **Ventilación:** Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas para evitar el sobrecalentamiento. **Fuentes de Calor:** Mantenga el dispositivo alejado de aparatos que emitan calor. **Montaje en Pared - Seguridad de Instalación:** Siga las instrucciones del fabricante y use solo kits de montaje aprobados. Evite perforar áreas con cables, gas o tuberías de agua. Use herramientas y equipos de seguridad adecuados. **Mantenimiento Regular:** Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños, especialmente si está montado en la pared. **Reubicación:** Desmonte del soporte de montaje antes de moverlo. **Seguridad Infantil:** Mantenga fuera del alcance de los niños y asegúrese de que los objetos pesados estén montados de forma segura. **Precauciones Sísmicas:** Use soportes especializados en áreas propensas a terremotos. **Seguridad Eléctrica - Fuente de Energía:** Use la fuente de energía especificada; consulte a un electricista si tiene dudas. **Gestión de Cables:** Proteja el cable de alimentación contra daños.
Desconexión de Energía: Mantenga el enchufe principal accesible; desenchufe durante tormentas o largos períodos de inactividad. **Seguridad de las Baterías – Carga:** Use el cargador del fabricante; evite condiciones extremas. **Exposición al Calor:** Mantenga las baterías alejadas del calor para evitar explosiones o fugas. **Estado de la Batería:** Deje de usarla si la batería está dañada; deséchela adecuadamente. **Reemplazo:** Use solo las baterías recomendadas; tipos incorrectos pueden causar peligros. **Baterías Externas:** Use solo los tipos especificados, respetando la polaridad correcta. **Retiro de Baterías:** Retire las baterías si no se usa durante un período prolongado. **Eliminación:** Siga las normativas locales para la eliminación de baterías; no las incinere. **Seguridad de Conectividad – Conexiones de Cables:** Apague los dispositivos antes de conectar o desconectar cables.
Emparejamiento Bluetooth: Asegure una conexión segura; evite interferencias de otros dispositivos. **Control de Volumen:** Mantenga un volumen moderado para prevenir daños auditivos. **Seguridad de Conectividad y Datos - Seguridad de Red Inalámbrica:** Revise las políticas de privacidad y asegure su red. **Actualizaciones de Software:** Mantenga el software actualizado para la seguridad y el rendimiento. **Advertencias de Seguridad para Niños – Uso del Producto:** Destinado a adultos; manténgalo fuera del alcance de los niños. **Advertencia sobre Baterías:** Mantenga las baterías y los artículos que contienen baterías fuera del alcance de los niños. **Control de Volumen:** Mantenga un nivel de volumen seguro para proteger la audición de los niños. **Riesgo de Incendio - Materiales Inflamables:** No coloque llamas abiertas cerca del producto. **Sobrecalentamiento:** Evite cubrir el producto para prevenir sobrecalentamientos y riesgos de incendio. **Eliminación y Reciclaje - Eliminación del Producto:** Deséchelo en un centro de reciclaje según las leyes locales. **Cumplimiento Ambiental:** Siga las normativas para la eliminación de baterías y desechos electrónicos. **Mantenimiento del Usuario – Limpieza:** Desenchufe antes de limpiar; use solo un paño seco. **Reparaciones:** Solo personal calificado debe realizar reparaciones. **Protección de Datos:** Restablezca a la configuración de fábrica antes de devolver o desechar el producto. **Descargo de Responsabilidad:** El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

Warning & Safety Information

IT **Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)**
Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza ed il funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonte di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria**: Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli.**Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato.**Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerire. **Sicurezza della Connettività - Connessioni dei Cavi:** Spegnere i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Accoppiamento Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti e rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scollegare prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni.**Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL **Veiligheids- en Gebruikrichtlijnen (Waar van Toepassing)**
Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Volg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt. **Ventilatie:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevende apparaten. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingssets. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemonteerd. **Seismische Voorzorgsmaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid Opladen:** Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg. **Vervanging:** Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaren opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Verwijderen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooien van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabelaansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt.**Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volumeregeling:** Houd het volume gematigd om gehoorbeschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Bedoeld voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen met batterijen buiten het bereik van kinderen. **Volumeregeling:** Houd een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooien van batterijen en elektronisch afval. **Gebruikersonderhoud - Schoonmaak:** Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren.**Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

Declaration of Conformity:
We, Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT declare under our sole responsibility that the product:
Product Name: Petersfield Go Pocket Digital Radio **Model**: PEGO-DAB-BLK **Brand Name:** Majority

To which this declaration referred is in conformity to the following harmonized standards or normative documents (CE & Rohs 2.0) ;
EN 55035:2017, EN 55032:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN62368-1:2004+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17, V3.2.2(2019-12), ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479: 2010, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, (EC)NO 1275/2008,EN50564:2011, (EC)NO 801/2013.

Complying with the requirements or provisions of Council Directives which relate to:
EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, LVD Directive 2014/35/EU, Directive (2011/65/EU) and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0) of the, European parliament, ERP Directive 2009/125/EC.

All essential test suites have been carried out.
Point of Contact: Eddie Latham | Founder

Signed: E.Latham **Date of Issue:** October 2024 **Place of Issue:** Cambridge, UK

Importer's Addresses:
UK: Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT
Email: techsupport@majority.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3820 AA Breukelen, The Netherlands
Email: info@ar-experts.eu

US: IZilla Ltd C/O A.N.Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220
Email: techsupport@majority.co.uk

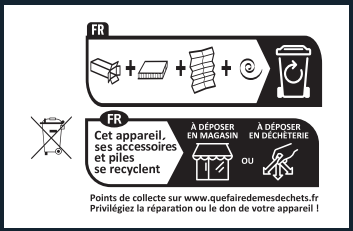
ATTENTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION
RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use and keep for future reference

MAJORITY

www.majority.co.uk



FC UK CA CE RoHS